

عزيزي الوافد الجديد, أعزائي الوافدين الجدد,
نحن نرحب بكم في مدينتنا ونريد تزويدكم ببعض المعلومات.
مدينة تكلنبورغ والقرى التابعة لها مثل

Brochterbeck, Ledde, Leeden

تضم حوالي 8800 نسمة. في تكلنبورغ تجدون بقالية للمواد الغذائية وصيدلية وأطباء وروضة أطفال ومدرسة ابتدائية ومدرسة أساسية ومدرسة ثانوية وتوجد أبرشية كاثوليكية وبروتستانتية تريدان مساعدتكم عند الحاجة وتلبي متطلباتكم. المعلومات التالية ستساعدكم في حياتكم اليومية.

Willkommen im SkF Sozialkaufhaus in Ibbenbüren Unsere Angebote	أهلاً بكم في المتجر الاجتماعي SKF في مدينة Ibbenbüren نقدم لكم
Möbel und mehr	الأثاث المنزلي والكثير
مفروشات مستعملة ومطابخ وأرائك وغرف نوم وخزانات وغرف جلوس والكثير. بسرور نقوم بإيصال البضاعة المشتراة إلى المنزل مباشرة بسعر زهيد ورخيص. أوقات الدوام: من الأثنين إلى الخميس من الساعة 8 صباحاً حتى الساعة 5 مساءً. الجمعة من الساعة 8 صباحاً حتى الساعة 4 مساءً	
Kleiderkorb	الأزياء
ألبسة مستعملة للنساء وللرجال والرضع وألبسة أطفال وكذلك أحذية وستائر وبياضات والكثير. أوقات الدوام: يومي الثلاثاء والخميس من الساعة 9 إلى الساعة 11 ومن الساعة 2:30 ظهراً إلى الساعة 5 مساءً	
Haushaltslädchen	متجر اللوازم المنزلية
أكواب وصحون وأدوات المائدة وكؤوس وطناجر ومقاليات وأدوات كهربائية مستعملة. أوقات الدوام: يومي الثلاثاء والخميس من الساعة 9 إلى الساعة 11 ومن الساعة 2:30 ظهراً إلى الساعة 5 مساءً	
Suppenküche	مطبخ الحساء
مطبخ الحساء يقدم لكم في الاسبوع ثلاث مرات وجبة ساخنة. كل خميس نقدم طبقاً "مطبوخاً" بدون لحم الخنزير. وهي متوفرة لدى المتجر الاجتماعي لدى (Sozialkaufhaus) أوقات الدوام: أيام الأثنين والثلاثاء والخميس من الساعة 11 إلى الساعة الواحدة ظهراً	
Tafel	تافل Tafel
تافل هو تسمية لمؤسسة خيرية توزع المواد الغذائية التي لا يمكن تصريفها في السوق أو لإقتراب إنتهاء مدة صلاحيتها تافل متواجد في مبنى SKF العنوان Oststraße 35 in Ibbenbüren أوقات الدوام الثلاثاء والخميس "من الساعة 1,30 ظهراً حتى الساعة 4,30 عصراً الجمعة من الساعة 12 حتى الساعة 2 ظهراً"	

زبانن تافل يحتاجون لقسيمة يمكن الحصول عليها
من مكتب المركز الإجتماعي
Sozialpunkt
Sozialkaufhaus. الكائن في المتجر الإجتماعي
رجاء" للحصول على القسيمة أحضر معك وثائق إثبات الشخصية ودخلك المادي

أوقات دوام المكتب في المتجر الإجتماعي
الخميس من الساعة 2 ظهرا" حتى الساعة 4 عصرا"

Café Pause

استراحة المقهى

هل تودون اللقاء والتبادل مع الآخرين وتناول فنجان من القهوة ؟
أوقات الإفتتاح في صالة مطبخ الشورية في
المتجر الإجتماعي **Sozialkaufhaus**
الثلاثاء بعد الظهر
من الساعة 1,30 حتى الساعة 4,30

كل العروض تستطيعون الإستفادة منها وبسعر رخيص.

Sozialpunkt Ibbenbüren

المركز الإجتماعي في Ibbenbüren

المركز الإجتماعي يقدم لكم
_ دعم حقيقي مثل المراسلات الكتابية أو الإتصال الهاتفي .
_ معلومات مساعدة حول الخدمات الإجتماعية والمالية.

المركز الإجتماعي يتواجد في **Sozialpunkt**
الكائن في المتجر الإجتماعي **Sozialkaufhaus**
أوقات المقابلة:

كل يوم ثلاثاء من الساعة 9 حتى الساعة 11
والثلاثاء الرابع من كل شهر من الساعة 15 حتى الساعة 16:30 (فقط للمقابلة)

Tel: 05451 / 54 58 87 15

<p style="text-align: center;">Ibbenbüren</p> 	<p>Klosterstraße 21 Sozialkaufhaus</p> <p>Oststraße 39 Tafel</p> <p>Bushaltestelle: Amtsgericht</p>
<p>Busfahrten</p> <p>يمكنكم ان تذهبوا من بروختربك إلى ايبنبيرن بالباص أو إلى لينغريش عبر تكلنبورغ. موقف الباص Mühlenteich موجود مقابل مركز التسوق ايدىكا أو في مركز القرية. تستطيعون شراء عدة أنواع من تذاكر ركوب الباص. مثلا" يوجد تذكرة ركوب يومية أو تذكرة ركوب شهرية</p> <p>تذكرة الركوب اليومية تبدأ من الساعة التاسعة صباحا" ويمكن لخمسة أشخاص التنقل بها في نفس الوقت (سعر التذكرة 11,20 يورو حتى نهاية 2015/6/30).</p> <p>هل تريدون استخدام تذكرة باص شهرية بدءا" من الساعة صباحا" لشخص واحد فقط بسعر 60 يورو حتى نهاية 2015/6/30</p> <p>يوجد أيضا" تذكرة ركوب شهرية يمكن تبادلها لتنقل الراكب, ويمكن أن يستخدمها عدة أشخاص, حيث يمكن لشخص استخدامها قبل الظهر وشخص آخر بعد الظهر, هكذا يمكن تقاسم سعر التذكرة فيما بين الأشخاص مثلا", والتذكرة يمكن التنقل بها في مختلف الأوقات. (السعر 60 يورو حتى نهاية 2015/6/30</p>	
<p>Willkommen im Sozialkaufhaus Lengerich</p>	<p>أهلا" بكم في المتجر الإجتماعي في لينغريش</p> <p>تعرض كل الأشياء الضرورية لكل منزل في المتجر الإجتماعي. مثلا" الأشياء الصغيرة مثل الأدوات المنزلية من البوسلان وأيضاً" الأكواب والصحون والطناجر, وأيضاً" قطع الموبيليا الصغيرة مثل الكراسي والطاولات والكومودينات واللوحات والبرادي وأيضاً" المطابخ وغرف النوم والجلوس والأجهزة الكهربائية مثل أجهزة الإنارة والطباخ والبرادات والغسالات الخ ..</p> <p>ستجدون ما ذ كرمعروض في المتجر الإجتماعي في لينغريش على العنوان:</p> <p style="text-align: center;">Bergstraße 13 in Lengerich</p> <p style="text-align: center;">من الاثنين حتى الجمعة من الساعة 9.30 حتى الساعة 18</p>

السبت من الساعة 9,30 حتى 1 ظهرا"	
Treffpunkt Klamotte	Treffpunkt في الألبسة في
ألبسة مستعملة للنساء والرجال والرضع والأطفال بالإضافة للأحذية والبياضات. العنوان: Bahnhofstr. 36c in Lengerich: أوقات الدوام: من الأثنين حتى الجمعة من الساعة 9,30 حتى الساعة 6 مساء" كل يوم سبت من الساعة 9,30 حتى 1 ظهرا"	

Lengerich

Bergstr. 13
Sozialkaufhaus

Bahnhofstr. 36c
Treffpunkt Klamotte

Bushaltestelle
Feuerwehr

6 Min. 500 m

6 Min. 550 m

AK Flüchtlinge	AK للاجئين
Es hat sich ein Arbeitskreis gebildet, der Ihnen Unterstützung bei allen Fragen anbietet. Die Ehrenamtlichen unterstützen Sie im Rahmen ihrer Möglichkeiten.	يوجد فريق عمل يقدم لكم المساعدة للإجابة على كل استفساراتكم. الفريق التطوعي سيقدم لكم المساعدة في هذا الإطار.
Wohnen	السكن
Das Gesetz sieht vor, dass Asylsuchenden und Personen mit dem Status der Duldung die Unterkunft von den Kommunen vorgegeben wird. Anerkannte Flüchtlinge dürfen in eine eigene Wohnung ziehen.	القانون ينص على أن طالبي اللجوء والأشخاص الذين لديهم إقامة مؤقتة (دلدونغ) يتم إيوائهم في مسكن من قبل البلديات. أما المتمتعين بحق اللجوء يحق لهم السكن في مأوى خاص.
Fernsehen und Radio	التلفزيون والراديو
In Deutschland ist jeder Haushalt verpflichtet, einen Rundfunkbeitrag zu zahlen. Sobald Sie vom ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice angeschrieben werden müssen Sie umgehend den Antrag auf	في ألمانيا يتوجب على كل منزل دفع رسم الإرسال الإذاعي. قريبا" ستتلقى رسالة أو مطالبة من الراديو الألماني مقابل خدمة الإشتراك (تلفزيون و راديو).

Befreiung stellen. Für die Befreiung müssen Sie den Bewilligungsbescheid über den Bezug von Asylbewerberleistungen oder die Bescheinigung der leistungsgewährenden Behörde vorlegen. Bitte wenden Sie sich mit dem Schreiben an Ihren Ansprechpartner in der Stadtverwaltung.
Falls Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich an Ihre Ansprechpartner des AK Flüchtlinge.

يتوجب عليك في هذه الحالة فوراً تقديم طلب لإعفاءك من دفع الرسوم. للحصول على الإعفاء يجب عليكم الحصول على قرار الموافقة من الموظف المختص بعد أن تبرز له قرار حصولك على المعونة الإجتماعية. الرجاء التوجه إلى موظفكم المختص في إدارة المدينة.
عند الحاجة للمساعدة توجه إلى الموظف المختص الذي يعمل لدى AK